|  |
| --- |
| Turizm İşletmeciliği Uygulama ve Araştırma Merkezi |
| **2020** |
| *Faaliyet Raporu* |



**I-MERKEZİN MİSYON VE VİZYONU**

 Turizm İşletmeciliği Uygulama ve Araştırma Merkezi, turizm alanında disiplinler arası bilimsel araştırmaları ve uygulamaları teşvik etmek, bu alanda yapılan araştırmalar ile uygulama arasında ilişki kurmak ve turizm alanında faaliyet gösteren tüm kişi  ve kurumlar için birleştirici bir alan yaratmak üzere 1994 yılında Boğaziçi Üniversitesi bünyesinde kurulmuştur.

 Yürüteceği ve destekleyeceği bilimsel projeler ve uygulamalar ile turizm alanında sürdürülebilirlik ilkesinin yaygınlaşmasına katkıda bulunmak Merkez’in amaçları arasındadır.

**II-MERKEZİN TARİHÇESİ, AMACI VE HEDEFLERİ**

 Merkez, Boğaziçi Üniversitesi Rektörlüğüne bağlı olarak, Turizm İşletmeciliği Bölümü'nün desteği ile 13 Mayıs 1994 yılında kurulmuştur. TUYGAR, kurulduğu tarihten itibaren Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü’nün (UNWTO) “Affiliate Member” üyesidir. Ayrıca BMDTÖ’nün bilgi ağı (UNWTO Knowledge Network) üyeleri arasındadır.

**Amacı ve Hedefleri;**

* Ulusal ve uluslararası karşılaştırmalı araştırmalar yapmak
* Sektör çalışanlarına, sivil toplum kuruluşlarına ve turizm politikası üreten merkezi ve

 yerel yönetimlere yönelik eğitim programları geliştirmek ve sunmak

* Çalıştaylar, seminerler, konferanslar düzenlemek ve buna amaçla çalışma gruplarını koordine etmek
* Ulusal ve uluslararası düzeyde danışmanlık hizmetleri vermek

 Tüm bu etkinliklerin amacı; üniversitelerdeki birimler ile üniversitelerarası etkileşimi geliştirirken, öğretim elemanları arasında, öğrencilerin kendi içlerinde ve öğretim elemanları ile öğrenciler arasında bilgi akışı ve etkileşimi sağlayarak eğitim ve araştırmaların kalitesini yükseltmektir.

**III-MERKEZİN TEMEL POLİTİKA VE ÖNCELİKLERİ**

 TUYGAR’ın çalışmalarındaki odak noktası bölgesel, ulusal ve uluslararası üniversiteler, STK ve sektör kuruluşları ile ortak proje, araştırma ve bilgi değişimi ağlarının örülmesi olmuştur.

**IV-MERKEZDE YETKİ, GÖREV VE SORUMLULUKLAR**

**a)Örgüt Yapısı:**

**Merkez Müdürü:** Dr. Öğretim Üyesi Duygu Salman Öztürk

**Merkez Müdür Yardımcısı:** Prof. Dr. Bengi Ertuna

**Yönetim Kurulu Üyeleri**: Dr. Öğretim Üyesi Duygu Salman Öztürk, Prof. Dr. Bengi Ertuna, Prof. Dr. Maria Dolores Alvarez, Doç. Dr. Serkan Özel

**Danışma Kurulu Üyeleri:** Prof. Dr. Perran Akan, Prof. Dr. İrfan Arıkan, Prof. Dr. Birgül Kutlu

Bayraktar, Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu, Prof. Dr. Meral Korzay, Prof. Dr. Meltem Özturan, Prof. Dr. Fatma Ünsal, Öğr. Gör. Cüneyt Argun Genç, Öğr. Gör. Şerif Yenen, Öğr. Gör. Dr. Özen Kırant Yozcu.

**b) Teşkilat Şeması:** TUYGAR merkezi teşkilat şeması aşağıda gösterildiği şekildedir.

**(\*) “İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” (İİKMT) Proje Akış Şeması**

TUYGAR Müdürü

**PROJE YÖNETİCİSİ**

Sekreterya

**Uygulamalar Koordinatörü**

Danışma Kurulu

**Proje Yürütme Kurulu**

Strateji Danışmanı

Bilim Kurulu

Gelişme Danışmanı

Atölye Çalışmaları

Gezi

Yayınlar

Seramik

Resim

Drama

**Proje Yöneticisi:** Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu

**Proje Yürütme Kurulu:** Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu, Prof. Dr. Bengi Ertuna, Doç. Dr. Serkan Özel, Dr. Öğretim Üyesi Duygu Salman Öztürk, Öğr. Gör. Cüneyt Argun Genç.

**V-MERKEZ TARAFINDAN SUNULAN DANIŞMANLIK HİZMETLERİ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Danışmanlık Sunulan Kuruluş** | **Danışmanlık Sunan Kişi(ler)** | **Görev Alan Merkez Üyeleri** | **Danışmanlık Süresi** | **Merkeze Sağlanan Gelir** |
| Dokuz Eylül ve Ege Üniversitesi | Prof. Dr. Meral Korzay  | Prof. Dr. Meral KorzayProf.Dr.Bülent Himmetoğlu | İhtiyaç çerçevesinde-açık uçlu | Sosyal sorumluluk çerçevesinde danışmanlık yapılmaktadır.  |
| Danışmanlık Konusu: “İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” projesinin İzmir ilçelerinde yapılan danışmanlık çalışmaları Dokuz Eylül üniversitesi ve Ege Üniversitesi insiyatifi ile İzmir, Çeşme, Foça, Selçuk, Seferihisar-Urla ilçelerinde yapılmakta ve yapılacak çalışmalarda “İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” projesinin ilk ve tescilli uygulamacısı olan TUYGAR, projede kullanılan yöntem, proje örgütlenmesi, saha uygulamalarının oluşumu konularında teknik danışmanlık hizmeti vermektedir. |

**2019 – 2020 faaliyet yılında bu danışmanlık kapsamında yapılan çalışmalar alttaki gibidir:**

- Şubat ve Mart 2020’de Prof.Dr.Bülent Himmetoğlu İzmir-Çeşme’ye giderek projeyi Belediye Başkanı, İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü (MEM) ve Dokuz Eylül Üniversitesi Turizm Fakültesi dekanlığı ile paylaşmış ve İİKMT projesinin metodolojisinin Çeşme’de de uygulanması konusunda prensip anlaşmasına varılmıştır.

- TUYGAR danışmanlığında, Çeşme İlçesi Milli Eğitim Müdürlüğü ve Dokuz Eylül Üniversitesi Turizm Fakültesi arasında bir işbirliği protokolü hazırlanmıştır. DEU Rektörlüğü’nün imzasını beklemektedir.

- Çeşme İlçesi MEM projeye öncülük ederek pandemi sebebi ile projenin alan gezilerini sanal olarak yapmıştır. TUYGAR’ın danışmanlığı ile belirlenen ilk alan gezisi parkurunda tarihi çeşmeler, Çeşme’deki ilköğretim okullarının öğrencilerinin izleyebileceği sanal turlarla rehberler eşliğinde gezdirilmiştir. Halihazırda tarihi camiler ve diğer ibadet yerlerinin sanal turları hazırlanmaktadır.

- TUYGAR’ın önerisi ile atelye çalışmaları Çeşme İlçe MEM’nün BELİRLEDİĞİ 15 Eylül Mustafa Çapkan İlkokulu’nda “Evde Sanat” sloganı ile ilgilenen okulların öğrencilerine evlerine kil gönderilerek çevrimiçi sanat öğretmenlerinin nezaretinde gezilerde gördükleri kültürel miras öğelerini kil ile yorumlayarak üretmeleri sağlandı. Çalışmalara 200 öğrenci katılmıştır. Çalışmalarda tamamlanan kil eserlerin uzmanlar tarafından pişirilmeleri gerçekleştirilecek ve sanal bir sergi düzenlenecektir.

- İİKMT projesinin sponsorlarından biri 15 Eylül Mustafa Çapkan İlkokulu’na bir seramik fırını hibe etmiştir.

- Projeye ailelerin de dahil edilmesi amacı ile anneler ve çocuklar için bir atelye daha planlanmıştır. Planlanan atelye küçük gruplar halinde 15 Eylül Mustafa Çapkan İlkokulu’nda gerçekleşecektir. Bu seramik atelyelerinin konusu doğal miras ve Azmak koyundaki yaban kuşları olacaktır.

- Bu çalışmalara ek olarak, İİKMT projesinde İstanbul için üretilen kitapların benzerlerinin Çeşme için hazırlanabilmesi için yazar araştırmaları TUYGAR tarafından sürdürülmektedir.

- Projenin yürütülmesi için TUYGAR tarafından önerilen ve Çeşme MEM tarafından görevlendirilen 15 Eylül Mustafa Çapkan İlkokulu müdürü Ali Can ile İİKMT Proje danışmanı Prof. Dr. Meral Korzay ve İİKMT proje yürütücüsü Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu arasında periyodik temaslar gerçekleştirilmektedir.

**VI-TOPLUMA HİZMET**

Birimin 2019-2020 yılında “Topluma Hizmet” olarak yapılan faaliyetler ve Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri ile bağlantıları aşağıda belirtilmiştir.

**I. BMDTÖ (UNWTO) AFFILIATE MEMBER OLARAK YÜRÜTÜLEN ÇALIŞMALAR VE BM SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA HEDEFİ – 17 İLİŞKİSİ**

Merkez BMDTÖ (UNWTO) Affiliate Member rolünü 2019-2020 senesinde de aktif şekilde sürdürmüş ve Birleşmiş Milletlerin ilgili “Çalışma Gruplarının” çevrimiçi (on-line) toplantılarına düzenli olarak katılarak uzmanlığını paylaşmış, sürdürülebilir kalkınma için turizm sektöründe ulusal ve uluslararası düzeyde yapılabileceklerle ilgili paylaşımda bulunmuş ve bu konuda ulus istatistiki veri toplanmasına destek olmuştur.

Merkez BMDTÖ (UNWTO) Affiliate Member rolünü 2019-2020 senesinde de aktif şekilde sürdürmüş ve Birleşmiş Milletlerin ilgili “Çalışma Gruplarının” çevrimiçi (on-line) toplantılarına düzenli olarak katılarak uzmanlığını paylaşmış, sürdürülebilir kalkınma için turizm sektöründe ulusal ve uluslararası düzeyde yapılabileceklerle ilgili paylaşımda bulunmuş ve bu konuda ulus istatistiki veri toplanmasına destek olmuştur.

Merkez bu çalışmaları ile Birleşmiş Millet Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerinin 17.sinin **“Amaçlar için Ortaklık” (SDG 17-Partnerships for the Goals) hedefinin alt kırılımı olan (17.8) hedeflere ulaşılabilmesi için bilgi ve uzmanlık paylaşan “Çok paydaşlı ortaklıkların çoğaltılması”** maddesine destek veren çalışmalar içerisinde bulunmuştur.

**II. İİKMT PROJESİ VE BM SÜRDÜRÜLEBİLİR KALKINMA HEDEFİ – 11 İLİŞKİSİ**

“İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” ismi ile yürütülen proje Birleşmiş Millet Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerinin 11.si olan “Sürdürülebilir Şehirler ve Yaşam” (SDG 11 – Sustainable Cities and Life) hedefinin alt kırılımı olan (11.4) **“Dünya’nın kültürel ve doğal mirasını korumak ve sahip çıkmak için çalışmaları desteklemek” maddesini direk olarak destekleyen ve kültürel mirasın çocuklara aktarımını sağlayan bir projedir.**

Bu sene projenin daha geniş bir ağa yayılarak etki alanının artması için altta yer alan gelişme çalışmaları yapılmıştır.

***1. İİKMT Projesinin Eğitim Kurumlarına Tanıtımı ve Programlarına Entegrasyonu***

İİKMT projesinin çeşitli eğitim kurumlarına tanıtılması ilk olarak 2018-2019 döneminde düşünülmüş ve ilk tanıtım proje koordinatörü Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu ve Prof. Dr. Meral Korzay tarafından Darüşşafaka yönetimine yapılmış, işbirliği fırsatları görüşülmüştür.

Bir önceki faaliyet döneminde yapılan görüşmeleri takiben Darüşşafaka Eğitim Kurumları yönetimi 2019 – 2020 faaliyet yılında projenin ürünü olan 3 kitabın Türkçe orijinalinin ortaokul bölümlerinde (5.sınıf) Türkçe ve/veya Sosyal Bilgiler derslerinde eğitim malzemesi olarak kullanılması için tarafımıza istekte bulunmuş ve bu konuda Rektörlük makamı onayı alınarak kendileri ile kitaplar paylaşılmıştır. Darüşşafaka Eğitim Kurumları belirtilen proje ürünü kitapları 2021 Bahar döneminde ortaokul bölümünde kullanmaya başlayacaktır.

Buna ek olarak TUYGAR Merkezi Yönetim Kurulu 21.9.2020 tarihinde yaptığı çevrimiçi toplantısında projenin etki alanının artmasını destekleyecek “Proje ürünü olan kitapların Darüşşafaka Eğitim Kurumları gibi özel bir misyonu olan kurumlar ve devlet okulları ile talep edilmesi durumunda ücretsiz paylaşılması” kararını almıştır.

***2. İİKMT Projesinin BÜYEM Kapsamında Bir Eğitim Programı Haline Getirilmesi Çalışmaları***

 İİKMT projesinin BÜYEM Kapsamında bir eğitim programı haline getirilmesi çalışmaları 2018-2019 döneminde başlamış, BÜYEM Müdürü Tamer Atabarut ile “İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” projesi ile ilgili toplantı yapılmıştır. Yapılan toplantıda 2019 – 2020 faaliyet yılında Projenin Nisan 2020’deki ara tatilinde bir gün sınıf eğitimi, bir gün alan gezisi olmak üzere yapılması prensip olarak kabul edilmiştir. Konu ile ilgili gerekli hazırlıklar yapılmış ve BÜYEM Yönetim Kurulu’ndan onay alınmıştır. Ancak eğitim programının uygulama dönemi olan Nisan 2020’de Covid-19 salgınının ortaya çıkması sebebi ile BÜYEM saha çalışması ve yüz yüze olmayı gerektiren tüm eğitimleri durdurduğundan program gerçekleştirilememiştir.

Bu projenin daha geniş kitlelerce tanınması, yaygınlaşması ve kültürel mirası çocuklara aktarma hedefini ilerletmesi için BÜYEM Müdürlüğü ile çalışmalar devam etmekte, 2020-2021 yılı döneminde programın bir çevrimiçi (on-line) eğitim faaliyeti haline getirilmesi konusu İİKMT yürütme kurulu tarafından görüşülmektedir.

**3. 2020-2021 Faaliyet Döneminde İİKMT projesi kapsamında İzmir’in Çeşme ilçesinde verilen danışmanlık çalışmaları ile başlatılan ve desteklenen ilkokul projeleri**

**VII-MERKEZ TARAFINDAN DÜZENLENEN BİLİMSEL TOPLANTILAR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Faaliyetin Tarihi (leri)** | **Faaliyetin Türü** | **Faliyetin Adı** | **Faaliyeti Yapan Birimin Adı** |
|  06 Şubat 2020 | Çalıştay | Via Eurasia: Avrupa Kültür Rotası Çalıştayı  |  TUYGAR |
| 15.Şubat.2020 | Seminer (Çok Disiplinli Seminerler Serisi) | Tourism and ve Industrial Heritage(Dr. Evinç Doğan) |  TUYGAR |
| 26 Şubat 2020 | Eğitim Semineri | Stratejik Yönetim: Vizyon, Misyon, Amaçlar | TUYGAR |
| 01.Mayıs.2020 | Seminer (Çok Disiplinli Seminerler Serisi) | Tourism Industry and Potential Marketing Strategies in the Post-Covid19 World (Dr. Ezgi Erkmen) | TUYGAR |

**VIII-MERKEZ ÜYELERİNİN KATILDIKLARI BİLİMSEL TOPLANTILAR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Faaliyetin Tarihi (leri)** | **Faaliyetin Türü**  | **Faaliyetin Adı** | **Faaliyeti Yapan Birimin Adı** |
| 20 Ocak 2020 | Çalıştay | İstanbul Turizm Çalıştayı | İİB Kültür Daire Bşk. Turizm Müdürlüğü ve İBB Turizm Platformu |
| 06 Şubat 2020 | Konferans | The Closing Conference |  Via Eurasia: Avrupa Kültür Rotası  |
| 07 Şubat 2020 |  Komite toplantısı  |  Management and Scientific Committee Meetings |  Via Eurasia: Avrupa Kültür Rotası  |
| 13 Mart 2020 | On-line toplantı | UNWTO Affiliate Members Working Group on SDGs – Gurup üye toplantısı | Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (BMDTÖ) |
| 08 Temmuz 2020 | On-line toplantı | UNWTO Affiliate Members Working Group on SDGs – Gurup üye toplantısı | Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (BMDTÖ) |
| 08 Eylül 2020 | On-line toplantı | UNWTO Affiliate Members Working Group on SDGs – Gurup üye toplantısı | Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (BMDTÖ) |
| 05 Kasım 2020 | On-line toplantı | 42nd UNWTO Affiliate Members Plenary Session “Repositioning UNWTO Affiliate Membership to deliver on building a stronger Tourism” | Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (BMDTÖ) |
| 06 Kasım 2020 | On-line toplantı | 42nd UNWTO Affiliate Members Plenary Session “Recovering Tourism Rebuilding Trust, Reinforcing Partnerships” | Birleşmiş Milletler Dünya Turizm Örgütü (BMDTÖ) |

**IX-MERKEZ ÜYELERİNİN ALDIKLARI HİZMET, BİLİM-SANAT, TEŞVİK ÖDÜLLERİ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  **Ödül Türü** | **Ödül Adı** | **Ödül Sahibi** | **Ödülü Veren Kurum/Kuruluş** |
| Diğer Ödüller | TİSK Ortak Yarınlar Birlikte Mümkün Ödülü | Doç. Dr. Serkan Özel TÜPRAŞ (Ödül alan projenin danışmanı) | Türkiye İşveren Sendikaları Konfederasyonu |

**X-MERKEZDE SÜRDÜRÜLEN PROJELER VE RAPOR DÖNEMİNDE TAMAMLANAN PROJELER**

**Proje Adı : Via Eurasia: Avrupa Kültür Rotası (\*)**

**Yürütücüsü** **:** Maria Dolores Alvarez, Duygu Salman Öztürk

**Destekleyen Kuruluşlar :** Culture Routes Society, European Association of Vie Francigene,

 Trace Your Eco, Via Egnatia Foundation, Sultans Trail Foundation L

**Başlangıç Yılı** **:** 2019

**Durumu** **:** BÜ TUYGAR ve The Via Eurasia arasında 29.9.2020 tarihinde MOU imzalanmıştır.

**Proje Adı : İstanbul Tarihi Yarımada’da Yerel Halk Refahı (\*\*)**

**Yürütücüsü** **:** Bengi Ertuna

**Destekleyen Kuruluşlar :** TÜRSAB, KONDA Araştırma ve Danışmanlık A.Ş.

**Başlangıç Yılı** **:** 2019

**Durumu** **:** B.Ü. Sürdürülebilir Turizm Yönetimi yüksek lisans programı öğrencisi Sina Kuzuoğlu’nun tezi 18.05.2020 tarihinde bitmiştir.

Merkez tarafından desteklenen bu araştırmadan elde edilen çıktılar şöyledir:

1- Yüksek lisans tezi

2- Uluslararası endeksli dergi makalesi

3- Çalışmadan elde edilen bilgiler saha çalışmasını yürüten KONDA Şirketi ve destekçi TURSAB ile paylaşılmıştır.

**Proje Adı : İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum (İİKMT)**

**Yürütücüsü** **:** Proje Yöneticisi: Prof. Dr. Bülent Himmetoğl Proje Yürütme Kurulu: Prof. Dr. Bengi Ertuna, Doç. Dr. Serkan Özel, Dr. Öğr. Üyesi Duygu Salman Öztürk, Öğr.Gör. Cüneyt Argun Genç, Danışman: Prof. Dr. Meral Korzay

**Destekleyen Kuruluşlar :** -

**Başlangıç Yılı** **:** 2019

**Durumu** **:** 2014 yılında başlayan Ülkemdeki Kültürel Miras Ögelerini Tanıyorum Yerli/Yabancı Arkadaşlarımızla Paylaşıyorum” adlı proje 2019 yılında yapılan yapılandırmayla “İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum” isimli projeye dönüştürülmüştür.

2019-2020 faaliyet döneminde Darüşşafaka Eğitim Kurumları yönetimi projenin ürünü olan 3 kitabın Türkçe orijinalinin ortaokul bölümlerinde (5.sınıf) Türkçe ve/veya Sosyal Bilgiler derslerinde eğitim malzemesi olarak kullanılması için tarafımıza istekte bulunmuş ve bu konuda Rektörlük makamı onayı alınarak kendileri ile kitaplar paylaşılmıştır. Darüşşafaka Eğitim Kurumları belirtilen proje ürünü kitapları 2021 Bahar döneminde ortaokul bölümünde kullanmaya başlayacaktır.

**Proje Adı :** İİKMT ALT PROJESİ:

Yazılan öykü kitaplarının farklı dillere tercümesi

(Kitapların yedi dile çevrilmesi tamamlanmıştır)

(eski adı ile Mayıs 2014’te başlayan Ülkemdeki Kültürel Miras Öğelerini Tanıyorum Yerli/ Yabancı Arkadaşlarımla Paylaşıyorum projesi)

**Yürütücüsü** **:** -

**Destekleyen Kuruluşlar :** Tercümeler tamamlanmış, basım ve dağıtım kanalları ve maddi destek için sponsor aranmaktadır.

**Başlangıç Yılı** **:** -

**Durumu** **:** İİKMT projesinin yurtdışı bacağını oluşturmaktadır.

Başta İstanbul olmak üzere farklı illerin kültürel mirası ile ilgili üretilmiş 6 (İstanbul)+ 1 (İzmir) öykü kitaplarının farklı dillere tercümeleri ile ilgili son durum şöyledir:

İspanyolca tercüme; Ülgen Seden tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercümesi bitmiştir.

Çince tercüme; Cansu Gümüş tarafından yapılmıştır. Basılması için Kırmızı Kedi yayınları olumlu yaklaşmıştır. Şu anda kendi eğitim değerleme kurulunda olup onay beklenmektedir. Ayrıca emekli UNWTO Destination Development Müdürü Esen Can Terzibaşıoğlu, Halen Çin hükümetinin Turizm Pazarlarını ve Turizm ürününü geliştirmek üzere istihdam edilmiştir.

2019’dan beri kendisine projemiz ve öykü örneklerimiz verilmiş olup, 13.2.2021’deki gidişinde ne yapabileceği üzerinde çalışıp bize bilgi verecektir.

Fransızca tercüme; Karolin Guichard tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercümesi tamamlanmıştır. Öykülerin resimlemesi Serkan Özel tarafından yapılmaktadır.

Japonca tercüme;

İkuko Suzuki tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercümesi ve resimlendirilmesi tamamlanmış olup basıma hazırdır. Prof. Dr. Selçuk Esenbel ile basım için İstanbul’daki Japon kurumları ile irtibata geçme aşamasındadır.

İsveççe tercüme;

Helena Bele tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercüme ve resimlendirilmesi tamamlanmış olup basıma hazırdır. Tercümenin editörlüğü Elif Scheibe tarafından yapılmıştır.

Almanca tercüme;

İlknur Yardım tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercümesi tamamlanmıştır. Alman Arkeoloji şemsiyesi altında kültür programlarına bakan Dr. Moritz Kinzel tarafından son editingi yapılmaktadır. Basım ve dağıtım kanalları aranmaktadır.

İngilizce tercüme;

Nikki Dereboy, ön tercüme Yasemin Ortwein tarafından yapılmıştır. 6 öykünün de tercümesi tamamlanmıştır. Öykülerin grafik tasarımı SerkanÖzel tarafından tamamlanmıştır. Son edit Bülent Himmetoğlu ve Serkan Özel tarafından yapılmıştır. Basıma hazırdır.

**(\*)Via Eurasia: Avrupa Kültür Rotası Projesi**

The Via Eurasia Balkanlar üzerinden İtalya’yı Türkiye’ye bağlayan bir kültürel (yürüyüş) rotası ağı projesidir. Avrupa Birliği- Avrupa Kültürel Rotalar Enstitüsü kültürel rota sertifikasyonu kriterlerine

2015 yılından itibaren, “rota üzerinde sürdürülebilir turizm ürünleri bulunması” kriterini eklemiş olduğundan TUYGAR projeye bu uzmanlık kapsamında dahil olmuştur.

2019-2020 Faaliyet döneminde birlikte çalışma alanlarını tanımlayan MOU’nun hazırlanması ve imzalanması tamamlanmıştır.

**(\*\*)İstanbul Tarihi Yarımada’da Yerel Halk Refahı Projesi:**

YÖK tez linki:

<https://tez.yok.gov.tr/UlusalTezMerkezi/tezDetay.jsp?id=sh5lBpYnt7IooLji_lK8Kw&no=LMlO0Z8eSfCf90Bo4SaDIg>

**Uluslararası Endeksli dergi makale bilgisi:**

Kuzuoglu, S., Ata, S., Hatipoglu, B. et al. Subjective Well-Being in World Heritage Sites: Localization and Thematic Integration of the Happiness Index for Turkey. Int. Journal of Com. WB 3, 223–240 (2020). <https://doi.org/10.1007/s42413-020-00057-8>

**(\*\*\*) İİKMT Projesi:**

Yukarıda tabloda belirtilenlere ek olarak 2019-2020 Faaliyet Yılında:

-18.11.2020 İİKMT Projesi Yürütme Kurulu toplantısında "proje kitaplarının İtalyancaya çevirisinin yapılmasına, Proje Geliştirme Danışmanı Meral Korzay’ın önerisiyle "HERŞEY DEĞİŞİYOR - CUMHURİYET DÖNEMİ "kitabına öncelik verilmesine, proje yürütücüsü tarafından çevirmen, editör ve sponsor belirleme çalışmalarına başlanılmasına karar verilmiştir, çalışmalar devam etmektedir.

-Proje yürütücüsü Prof. Dr. Bülent Himmetoğlu tarafından proje Ege Üniversitesi Arkeoloji Bölümü öğretim üyesi Prof. Dr. Gürcan Polat ve Prof. Dr. Yasemin Polat ile paylaşılmıştır. Gürcan Polat ve Yasemin Polat Balıkesir Antandros antik kenti kazılarını yönetmekte olduklarından yine Balıkesir’de bulunan bir STK “Antandros Derneği ile teması sağlamışlardır. Sözü geçen derneğe İİKMT projesi tanıtıldı ve birlikte proje için yerel bağlantılar kurma konusunda anlaşıldı ancak pandemi nedeni ile bu yerel temaslar henüz gerçekleştirilemedi.

**XI-MERKEZ AĞIRLIKLI, MERKEZİN KATKISIYLA YAPILAN ÇALIŞMALARA DAYANDIRILARAK YAYIMLANAN BİLİMSEL YAYINLAR**

**Kitap Bölümü**

Van de Walle, J. A., Karp, K. S., & Bay-Williams, J. M. (2020). Elementary and middle school

 mathematics: Teaching developmentally (S. Özel & Z. E. Yetkiner Özel, Trans.). In S. Durmus

 (Ed.), *Developing whole-number place-value concepts* (**211-237**), Ankara, Turkey: Nobel

 Akademik. (Reprinted from *Elementary and middle school mathematics: Teaching*

 *developmentally*, 10th edition, pp. 211-237, by J. A. Van de Walle, K. S. Karp, & J. M. Bay-

 Williams, 2019, Boston, MA: Pearson)

Van de Walle, J. A., Karp, K. S., & Bay-Williams, J. M. (2020). Elementary and middle school

 mathematics: Teaching developmentally (S. Özel, Y. Dede, & Z. E. Yetkiner Özel, Trans.). In S.

 Durmus (Ed.), *Developing strategies for addition and subtraction computation* (**238-272**),

 Ankara, Turkey: Nobel Akademik. (Reprinted from *Elementary and middle school*

 *mathematics: Teaching developmentally*, 10th edition, pp. 238-272, by J. A. Van de Walle, K. S.

 Karp, & J. M. Bay-Williams, 2019, Boston, MA: Pearson)

Van de Walle, J. A., Karp, K. S., & Bay-Williams, J. M. (2020). Elementary and middle school

 mathematics: Teaching developmentally (Y. Dede, S. Özel, & Z. E. Yetkiner Özel, Trans.). In S.

 Durmus (Ed.), *Developing strategies for multiplication and division computation* (**273-298**),

 Ankara, Turkey: Nobel Akademik. (Reprinted from *Elementary and middle school*

 *mathematics: Teaching developmentally*, 10th edition, pp. 273-298, by J. A. Van de Walle, K. S.

 Karp, & J. M. Bay-Williams, 2019, Boston, MA: Pearson)

Van de Walle, J. A., Karp, K. S., & Bay-Williams, J. M. (2020). Elementary and middle school

 mathematics: Teaching developmentally (B. S. Kurutas, S. Özel, & Z. E. Yetkiner Özel,

 Trans.). In S. Durmus (Ed.), *Developing fraction concepts* (**337-372**), Ankara, Turkey: Nobel

 Akademik. (Reprinted from *Elementary and middle school mathematics: Teaching*

 *developmentally*, 10th edition, pp. 337-372, by J. A. Van de Walle, K. S. Karp, & J. M. Bay-

 Williams, 2019, Boston, MA: Pearson)

**Makale**

Kuzuoglu, S., Ata, S., Hatipoglu, B. et al. Subjective Well-Being in World Heritage Sites:

 Localization and Thematic Integration of the Happiness Index for Turkey. Int. Journal of Com. WB 3, 223–240 (2020). <https://doi.org/10.1007/s42413-020-00057-8>

Burcin Hatipoglu, Bengi Ertuna & Duygu Salman (2020): Small-sized tourism

 projects in rural areas: the compounding effects on societal wellbeing, Journal of

 SustainableTourism, DOI: 10.1080/09669582.2020.1784909

Özmen, N , Özel, S , Adıgüzel, T ., “A Framework for Stem-Focused Lesson Plans: A Meta-

 Synthesis Study”, Bogazici University Education Journal, 37(STEM Education Special Issue):

 123-154, 2020. Retrieved from

 https://dergipark.org.tr/tr/pub/buje/issue/58376/842400

**XII-MERKEZİN 2021 YILI İÇİN YILLIK ÇALIŞMA PROGRAMI**

**Performans Değerlendirme Kriterleri**

|  |  |
| --- | --- |
| **2021-2022 Faaliyet Yılı Performans Kriterleri** | **Sayısal Hedef** |
| Proje sayısı (devam etmekte olan) | 3 |
| Proje sayısı (2021 yılında geliştirilmesi düşünülen projeler) | 1 |
| TRM 492 Tourism Research Topics-Araştırma Projeleri desteği  | 1 |
| İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum projesinin BÜYEM kapsamında Eğitim programı on-line uygulanması | 2 |
| Eğitim programı danışmanlığı, geliştirme ve uygulama | 1 |
| Turizmde Danışmanlık konusunda öğrencilere on-line çalıştay | 1 |
| Kültür ve Turizm Bakanlığı’ndan Turizm Yönetimi ile ilgili öğrencilere yönelik seminerler | 1 |
| Eğitim seminerleri  | 2 |
| Çok Disiplinli seminerler serisi / (diğer) Akademik Seminerler (on-line) | 3 |

**XIII- MERKEZ’İN 2020 YILI İÇİN BELİRTMEK İSTEDİĞİ BAŞKA FAALİYETLER / BAŞARILAR**

Rapor döneminde görev alanına giren faaliyetler dışında bir çalışma yapılmamıştır.

**XIV-ÖZDEĞERLENDİRME**

Raporun hazırlandığı faaliyet döneminin (2020-2021) başında ortaya çıkan ve halen devam etmekte olan küresel Covid-19 pandemisi Merkez’in performansını önemli ölçüde etkilemiştir. Merkez’in genel performansı değerlendirilirken pandeminin hem yerel hem de küresel anlamda özellikle turizm sektörü ve saha çalışması içeren projeler üzerindeki olumsuz etkisi göz önünde bulundurulmalıdır.

* **Genel yol gösterici başlıklarınız (rubrics) var mı?**

Merkezde yürütülen faaliyetlerin özellikleri, içerikleri ve paydaşların kullandığı ölçütler önemli miktarda farklılık gösterdiğinden değerlendirmeler proje bazlı ölçütlerle yapılmaktadır. Proje bazlı ölçütler, proje başında kullanılan yol gösterici analitik rubrikten ziyade holistik rubrik niteliğinde olup projenin belirlediği hedeflere genel olarak ne ölçüde ulaştığını değerlendirmektedir. 2020-2021 faaliyet döneminde de proje/etkinlik bazlı ölçütler kullanılmaya devam edilmiştir.

* **Mevcut durumunuzdan bir adım öteye gitmek için neler yaptınız.**

Bir önceki rapor döneminde belirtilen, Merkezin sahip olduğu önemli fırsatlardan biri olan *“turizmin sürdürülebilir kalkınmaya ve kültürel mirası korumaya çeşitli boyutlarda (ekonomik, sosyal) yapabileceği katkılara verilen önemin artması”* konusu ile ilgili atılabilecek pek çok ulusal ve uluslararası adım Covid-19 pandemisi sebebi ile 2020 yılı boyunca tamamen durma noktasına gelmiştir.

Bu sebeple 2020-2021 faaliyet yılı, Merkez açısından, mevcut durumdan öteye gitme çabasından ziyade ortaya çıkan küresel krize adapte olma ve mevcut durumu koruma çabası olarak değerlendirilebilir.

* **Hedeflerinizi gerçekleştirmek için hangi çalışmalarda bulundunuz.**

Pandemi sebebi ile Merkez’in saha çalışması içeren projelerinin ve 2021 yılı için yüz yüze yapılması planlanmış olan etkinlik ve uygulamalarının askıya alınması üzerine performans hedeflerinin gerçekleştirilebilmesi için mümkün olan noktalarda on-line/çevrimiçi işleyişten faydalanılmıştır.

* **Hedefinizin ne kadarına ulaştınız? Ulaşamadıysanız eksikleriniz ve gerekçeleri nelerdi?**

Rapor dönemi için belirlenen hedeflere tamamen pandeminin oluşturduğu mücbir sebeplerden dolayı ulaşılamamıştır. Pandemi, hedeflerin gerçekleştirilememesine çeşitli şekillerde yol açmıştır:

1. 2020 hedeflerinden bir kısmı on-line/çevrimiçi yapılamayacak nitelikte olduğundan pandemi döneminde gerçekleştirilememiştir (Örneğin: Destinasyon geliştirme projesi)

2. 2020 hedeflerinden bir kısmı etkinliği gerçekleştirecek paydaşların pandemi sebebi ile önceliklerinin değişmesi ve benzer bir kriz adaptasyonu yoğunluğu yaşamalarından dolayı destek verememelerinden dolayı gerçekleştirilememiştir (Örneğin: Kültür ve Turizm Bakanlığı’ndan Turizm Yönetimi ile ilgili öğrencilere yönelik seminerler, Turizm Danışmanlığı Çalıştayı)

3.Turizm alanı ile ilgili küresel boyutta ortaya çıkan durgunluk Merkez’in rapor yılında geliştirmeyi hedeflediği yeni proje hedefini etkilemiştir.

4. Turizm alanı ile ilgili küresel boyutta ortaya çıkan durgunluk Merkez’in çeşitli paydaşlarla devam etmekte olduğu (örneğin ViaEurasia) projeleri de yavaşlatmıştır.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kriterler 2020-2021 Rapor Yılı Karşılaştırma** | **Sayısal Hedef** | **Gerçeklesen** **Hedef** |
| Proje sayısı (rapor döneminde başlayan ve halen devam etmekte olan) |  | 3 |
| Proje Sayısı (rapor döneminde tamamlanan) |  | 1 |
| **Toplam Proje Sayısı (rapor dönemi boyunca)** | **4** | **4** |
| Proje sayısı (rapor yılında geliştirilmesi düşünülen projeler) | 2 | 0 |
| TRM 492 Tourism Research Topics-Araştırma Projeleri desteği  | 1 | 0 |
| İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum projesinin BÜYEM kapsamında Eğitim programı uygulanması | 2 | 0 |
| Eğitim/atelye geliştirme ve uygulama danışmanlığı (İzmir) | 1 | 1 |
| Çalıştay | 2 | 1 |
| Kültür ve Turizm Bakanlığı’ndan Turizm Yönetimi ile ilgili öğrencilere yönelik seminerler | 1 | 0 |
| Destinasyon geliştirme projesi  | 1 | 0 |
| Eğitim seminerleri | 5 | 1 |
| Çok Disiplinli seminerler serisi / (diğer) Akademik Seminerler | 4 | 2 |

* **Hedef üstü çalışmanız oldu mu? Bunu nasıl bir çalışma sayesinde başardınız.**

Hedef üstü gerçekleşen çalışmalarımız:

(1)Merkezin katkısıyla yapılan çalışmalara dayandırılarak yayımlanan bilimsel yayınların bir önceki rapor yılına oranla artmasındaki başarı Merkez destekli çalışan akademik personelin yüksek akademik performansı sayesinde gerçekleşmiştir.

(2) İİKMT projesinin etki alanının genişleyerek Birleşmiş Millet Sürdürülebilir Kalkınma Hedeflerinin 11.si olan “Sürdürülebilir Şehirler ve Yaşam” (SDG 11 – Sustainable Cities and Life) hedefinin alt kırılımı olan kültürel mirasın aktarımını sağlama konusunda etkisi alttaki çalışmalar sayesinde hedefüstü olarak artmıştır:

a. Dokuz Eylül üniversitesi ve Ege Üniversitesi insiyatifi ile İzmir’in Çeşme, ilçesinde yapılan çalışmalarında TUYGAR’ın yöntem, proje örgütlenmesi, saha uygulamalarının oluşumu konularında verdiği danışmanlık hizmeti ile pandemi dönemine rağmen ilçede son derece verimli bir proje uygulamasının gerçekleşmiştir. Bu çalışmanın başarısı hem proje yürütücüsünün yoğun desteği ve hem de Çeşme İlçesi Milli Eğitim Müdürlüğü’nün hızlı ve proaktif çalışmaları ile sağlanmıştır.

b. İİKMT projesinin çıktısı olan kitaplar bir önceki rapor döneminde yapılan çalışmalar sayesinde Darüşşafaka Eğitim Kurumları tarafından kullanılmaya başlanmıştır.

c. İİKMT projesinin alt projesi olan yazılan öykü kitaplarının İngilizce, Çince, Japonca, İsveççe, İspanyolca, Fransızca, Almanca dillerine tercümesi rapor döneminde tamamlanmıştır. Bu alt proje çevirilen kitapların basım ve dağıtım kanallarının aranması aşamasına geçmiştir.

* **Diğer Merkezler ile işbirliği yaptınız mı?**

Rapor döneminde Boğaziçi Üniversitesi’nin diğer merkezleri ile ortak bir çalışmamız olmamıştır.

* **2021 Yılı hedefleriniz nelerdir?**

2021 yılı ile ilgili revize edilmiş sayısal hedefler faaliyet raporu Bölüm XV’te de gösterildiği gibi altta yer almaktadır.

|  |  |
| --- | --- |
| **2021-2022 Faaliyet Yılı Performans Kriterleri** | **Sayısal Hedef** |
| Proje sayısı (devam etmekte olan) | 3 |
| Proje sayısı (2021 yılında geliştirilmesi düşünülen projeler) | 1 |
| TRM 492 Tourism Research Topics-Araştırma Projeleri desteği  | 1 |
| İlimin, İlçemin Kültürel Mirasını Tanıyorum projesinin BÜYEM kapsamında Eğitim programı on-line uygulanması | 2 |
| Eğitim programı danışmanlığı, geliştirme ve uygulama | 1 |
| Turizmde Danışmanlık konusunda öğrencilere on-line çalıştay | 1 |
| Kültür ve Turizm Bakanlığı’ndan Turizm Yönetimi ile ilgili öğrencilere yönelik seminerler | 1 |
| Eğitim seminerleri  | 2 |
| Çok Disiplinli seminerler serisi / (diğer) Akademik Seminerler (on-line) | 3 |

-Sayısal performans kriterlerine ek olarak Merkez’in 2021 senesi için öncelikli hedefleri (1) *Merkez’in hedeflenen tüm proje ve etkinlikleri on-line yapmaya devam edecek şekilde yeniden yapılanması* (2) *nitelikli araştırma personeli sağlayacak projelere başvurmak* ve (2) *mali kaynak yaratacak on-line eğitim faaliyetleri tasarlamak ve uygulamaya geçirmek* ve (3) *Merkez’in idari personeli olan Jale Yayla’nın 2021 senesinde emekli olacak olması sebebi ile oluşacak personel açığını mümkün olan en kısa süre içinde doldurulabilmektir.*

-Ayrıca öz-değerlendirme yönlendirmeleri ışığında uygulanması mümkün proje ve faaliyetler için rubric çalışması yapılması hedeflenmektedir.